feldtmann®
... einfach sicher!

**Art. 4010-005 Forsthelm-Kombination**

besteht aus:

- 3M – Art. Nr. G3000_Schutzhelm
- 3M – Art. Nr. H31P3E_Kapselgehörschutz
- 3M – Art. Nr. 5B_Visier
- 3M – Art. Nr. V5_Visierhalter

Die EU-Konformitätserklärungen finden Sie nachstehend.

Wir verkaufen und liefern ausschließlich auf Basis unserer Verkaufs- und Lieferbedingungen, die wir Ihnen auf Wunsch gern zusenden.
Sie können diese auch im jeweils aktuellen Hauptkatalog finden oder über unsere Homepage www.feldtmann.de abrufen.

**HELMUT FELDTMANN GmbH**
Zunftstraße 28 · 21244 Buchholz
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer:
Thomas Feldtmann
Steuer-Nr. 15/200/49916
Ust.-Id.-Nr. DE 114965903

**TELEKOMMUNIKATION**
Telefon 04181/2004-0
Telefax 04181/2004-40
E-mail info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de
www.elysee-workwear.com

**BANKVERBINDUNGEN**
Hamburger Sparkasse, Buchholz
IBAN: DE06 200 505 50 1383 126 222 SWIFT (BIC) HASPDEHHXXX
Sparkasse Harburg-Buxtehude, Buchholz
IBAN: DE75 2075 0000 0003 0361 00 SWIFT (BIC) NOLADE21HAM

GB

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

**Product Description: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Product Model:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulation and/or Directives

**PPE (Personal Protective Equipment) Regulation**

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate number:

**CE 754162 (Issue Date: 23/01/2025)**

issued by
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

and is/are subject to the procedures set out in Module D of Regulation (EU) 2016/425 under the surveillance of:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, Notified Body No. 2797

Signed for and on behalf of:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Place and date of issue: United Kingdom, 3rd February 2025

FR

# TRADUCTION DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

**Description du produit: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Modèle du produit:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

**Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)**

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

**CE 754162 (Date de publication: 23/01/2025)**

Publié par
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numéro d'organisme notifié: 2797

et est soumis aux procédures décrites dans le Module D du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numéro d'organisme notifié: 2797

Signé pour et au nom de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Lieu et date d'émission: United Kingdom, 3rd February 2025

ES

# TRADUCCIÓN DE LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

**Descripción del/de los producto(s): 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Modelo(s) del/de los producto(s): G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

**Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)**

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

**CE 754162 (Fecha de expedición: 23/01/2025)**

Expedido por
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Número del organismo notificado. 2797

El o los modelos indicados también están sujetos a los procedimientos establecidos en el módulo D del Reglamento (UE) 2016/425, bajo la supervisión de:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Número del organismo notificado. 2797

Firmado en nombre y representación de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Lugar y fecha de emisión: United Kingdom, 3rd February 2025

DE

# ÜBERSETZUNG DER EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

**Produktbeschreibung: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Produktmodell:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

**Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)**

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

**CE 754162 (Ausgabedatum: 23/01/2025)**

Ausgestellt von
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Nummer der benannten Stelle. 2797

und unterliegt den Verfahren des Moduls D der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Aufsicht von:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Nummer der benannten Stelle. 2797

Unterzeichnet für und im Namen von:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Ort und Datum der Ausstellung: United Kingdom, 3rd February 2025

IT

# TRADUZIONE DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

**Descrizione prodotto: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Modello prodotto: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

**Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)**

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

**CE 754162 (Data di emissione: 23/01/2025)**

emesso da
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Codice organismo notificato. 2797

ed è soggetto alle procedure definite nel modulo D del regolamento (UE) 2016/425 sotto la sorveglianza di:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Codice organismo notificato. 2797

Firmato in nome e per conto di:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Luogo e data di rilascio: United Kingdom, 3rd February 2025

# PT TRADUÇÃO DE DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

**Descrição do Produto: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Modelo do Produto:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

**Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)**

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

**CE 754162 (Data de Emissão: 23/01/2025)**

Emitido por
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Número do Organismo Notificado. 2797

e está/estão sujeito(s) aos procedimentos previstos no Módulo D do Regulamento (UE) 2016/425 ao abrigo do:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Número do Organismo Notificado. 2797

Assinado em nome e por conta de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Local e data de emissão: United Kingdom, 3rd February 2025

NO

# OVERSETTELSE AV EU-SAMSVARSERKLÆRING

Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

**Produktbeskrivelse: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Produktmodell: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

er i samsvar med bestemmelsene i følgene europeiske forordninger og/eller direktiv

**PVU-forordningen (personlig verneutstyr)**

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

**CE 754162 (Utgitt dato: 23/01/2025)**

utgitt av
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Teknisk kontrollorgannr. 2797

og er underlagt prosedyrene angitt i modul D i forordning (EU) 2016/425 under oppsyn av:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Teknisk kontrollorgannr. 2797

Assinado em nome e por conta de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Sted og dato for utstedelse: United Kingdom, 3rd February 2025

IS

# ÞÝÐING Á ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSINGU

Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

**Lýsing á vöru: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Tegund vöru:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

**Reglugerð um persónuhlífar (PPE)**

Varan/vörurnar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífarnar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

**CE 754162 (Útgáfudagsetning: 23/01/2025)**

gefið út af
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Tilkynntur aðili nr. 2797

og fellur/falla undir aðferðirnar sem lýst er í hluta D í reglugerð (ESB) 2016/425, og sem lúta skulu:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Tilkynntur aðili nr. 2797

Undirritað fyrir og fyrir hönd:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Útgáfustaður og útgáfudagur: United Kingdom, 3rd February 2025

PL

# TŁUMACZENIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

**Opis produktu: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Model produktu: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

**Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)**

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie
o numerach:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE
(moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

**CE 754162 (Data wydania: 23/01/2025)**

dokument wydał
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numer jednostki notyfikowanej. 2797

i podlega procedurom określonym w module D rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numer jednostki notyfikowanej. 2797

Podpisano w imieniu i na rzecz:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Miejsce i data wydania: United Kingdom, 3rd February 2025

SE

# ÖVERSÄTTNING AV EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

**Produktbeskrivning: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Produktmodell: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

**Förordningen om personlig skyddsutrustning**

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

**CE 754162 (Datum för utfärdande: 23/01/2025)**

utfärdat av
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Anmält organs nummer. 2797

och omfattas av de förfaranden som beskrivs i modul D i förordning (EU) 2016/425 under övervakande av:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Anmält organs nummer. 2797

Undertecknat för och på uppdrag av:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Ort och datum för utfärdande: United Kingdom, 3rd February 2025

NL BE

# VERTALING VAN EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

**Productbeschrijving: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Productmodel:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

**Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)**

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

**CE 754162 (Publicatiedatum: 23/01/2025)**

uitgegeven door
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Nummer van aangemelde instantie. 2797

en is/zijn onderworpen aan de procedures opgenomen in Module D van Verordening (EU) 2016/425 onder het toezicht van:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Nummer van aangemelde instantie. 2797

Getekend voor en namens:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Plaats en datum van afgifte: United Kingdom, 3rd February 2025

DK

# EOVERSÆTTELSE AF
# EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

**Produktbeskrivelse: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Produktmodel:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

**Forordning om personlige værnemidler (PV'er)**

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

**CE 754162 (Udstedelsesdato: 23/01/2025)**

udstedt af
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Bemyndiget organnummer. 2797

og er omfattet af procedurerne i modul D i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn fra:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Bemyndiget organnummer. 2797

Underskrevet for og på vegne af:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Sted og dato for udstedelsen: United Kingdom, 3rd February 2025

FI

# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN KÄÄNTÄMINEN

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

**Tuotteen kuvaus: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Tuotemalli:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

**Henkilönsuojaimia koskeva asetus**

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroiden täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

**CE 754162 (Myöntöpäivämäärä: 23/01/2025)**

Myöntäjä
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Ilmoitetun elimen numero. 2797

ja niille suoritetaan asetuksen (EU) 2016/425 D-moduulissa esitetyt toimenpiteet seuraavien tahojen valvonnassa:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Ilmoitetun elimen numero. 2797

seuraavien puolesta allekirjoittanut:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Myöntämispaikka ja -aika: United Kingdom, 3rd February 2025

SI

# PREVOD IZJAVE EU O SKLADNOSTI

Ta izjava EU o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

in potrjuje, da je naslednja osebna varovalna oprema (OVO)

**Opis izdelka: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Model izdelka:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

izdelana v skladu s harmonizacijsko zakonodajo Unije o osebni varovalni opremi,
Uredbo (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in harmoniziranim standardom

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

in je identična osebni varovalni opremi, ki je predmet EU-pregleda tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje certifikat o EU-pregledu tipa št.

**CE 754162 (Datum izdaje: 23/01/2025)**

ki ga je izdal priglašeni organ
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, priglašeni organ št. 2797

in je predmet postopkov določenih v Modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands, priglašeni organ št. 2797.

Podpisano za in v imenu:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Kraj in datum izdaje: United Kingdom, 3rd February 2025

LV

# ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS TULKOŠANA

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

**Produkta apraksts: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Produkta modelis:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

**IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula**

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude
(Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

**CE 754162 (Izdošanas datums: 23/01/2025)**

Izdevējs:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Paziņotās iestādes Nr. 2797

un pakļauts procedūrām, kas izklāstītas Regulas (ES) 2016/425 D modulī, kuru uzraudzību nodrošina:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Paziņotās iestādes Nr. 2797

Parakstīts šādas personas vārdā:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Izdošanas vieta un datums: United Kingdom, 3rd February 2025

RO

# TRADUCEREA DECLARAȚIEI DE CONFORMITATE UE

Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

**Descrierea produsului: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Model de produs: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

**Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)**

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

**CE 754162 (Data emiterii: 23/01/2025)**

eliberat de
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numărul organismului notificat. 2797

și fac obiectul procedurilor prevăzute în modulul D din Regulamentul (UE) 2016/425 sub supravegherea:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numărul organismului notificat. 2797

Semnat pentru și în numele:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Locul și data eliberării: United Kingdom, 3rd February 2025

EE

# ELi VASTAVUSDEKLARATSIOONI TÕLKIMINE

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

**Toote kirjeldus: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Toote mudel:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

**Isikukaitsevahendite määrus**

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle
Euroopa ühtlustatud standard(id):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

**CE 754162 (Väljaandmise kuupäev: 23/01/2025)**

Väljaandja:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Teavitatud asutuse number: 2797

on seotud määruse (EL) 2016/425 moodulis D sätestatud protseduuridega, tuginedes järgmisele määrusele:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Teavitatud asutuse number: 2797

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Väljaandmise koht ja kuupäev: United Kingdom, 3rd February 2025

MT

# TRADUZZJONI TAD-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

**Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Mudell tal-Prodott:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

**Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)**

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425,
inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II,
u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-suġġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425)
li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

**CE 754162 (Data tal-Ħruġ: 23/01/2025)**

maħruġ minn
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numru tal-Korp Notifikat. 2797

u huwa soġġett għall-proċeduri stabbiliti fil-Modulu D tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Numru tal-Korp Notifikat. 2797

Iffirmat għal u f'isem:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Post u data tal-ħruġ: United Kingdom, 3rd February 2025

GR

# ΜΕΤΆΦΡΑΣΗ ΤΗΣ Δ΄ΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

**Περιγραφή προϊόντος**: **3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Μοντέλο προϊόντος:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

**Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)**

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιωδών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα ΙΙ, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα
εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

**CE 754162 (Ημερομηνία έκδοσης: 23/01/2025)**

Αρχή έκδοσης:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands κοινοποιημένου οργανισμού. 2797

και υπόκειται στις διαδικασίες που περιγράφονται στην Ενότητα Δ του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την παρακολούθηση του:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands κοινοποιημένου οργανισμού. 2797

Υπογραφή εξ ονόματος και εξ ονόματος:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: United Kingdom, 3rd February 2025

# PŘEKLAD EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

**Popis produktu: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Model produktu: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízení a směrnic

**Nařízení o osobních ochranných prostředcích**

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci
stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

**CE 754162 (Datum vydání: 23/01/2025)**

vydavatel
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Číslo oznámeného subjektu. 2797

a podléhají postupům stanoveným v modulu D nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 pod dozorem:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Číslo oznámeného subjektu. 2797

Podepsáno za a jménem:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Místo a datum vystavení: United Kingdom, 3rd February 2025

HU

# AZ EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

**Termékleírás: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Termékmodell:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

**PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)**

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

**CE 754162 (Kiállítás dátuma: 23/01/2025)**

kiállító
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Bejelentett szervezet száma. 2797

ezenkívül az alábbi szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet D. moduljában megállapított eljárás hatálya alá tartozik/tartoznak:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Bejelentett szervezet száma. 2797

A nyilatkozatot a következő nevében és megbízásából írták alá:

3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

A kiállítás helye és ideje: United Kingdom, 3rd February 2025

SK

# PREKLAD EÚ VYHLÁSENIA O ZHODE

Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

**Opis výrobku: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Model výrobku:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

**Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)**

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spĺňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II,
a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ
(modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

**CE 754162 (Dátum vydania: 23/01/2025)**

vydal
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Číslo notifikovaného orgánu. 2797

a podlieha/podliehajú postupom stanoveným v module D nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Číslo notifikovaného orgánu. 2797

Podpísané za a v mene:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Miesto a dátum vydania: United Kingdom, 3rd February 2025

BG

# ПРЕВОД НА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

**Описание на продукта: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Модел на продукта:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

**Регламента за ЛПС (лични предпазни средства)**

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в
Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

**CE 754162 (Дата на издаване: 23/01/2025)**

издадено от
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Номер на нотифициран орган. 2797

и са предмет на процедурите, посочени в модул Г на Регламент (ЕС) 2016/425 под обхвата на:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Номер на нотифициран орган. 2797

Подписано за и от името на:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Място и дата на издаване:
United Kingdom, 3rd February 2025

LT

# ES ATITIKTIES DEKLARACIJOS VERTIMAS

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

pareiškiu, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

**Produkto aprašymas: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Produkto modelis:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

**AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas**

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai):

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

**CE 754162 (Išdavimo data: 23/01/2025)**

išdavė:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Notifikuotosios įstaigos numeris. 2797

ir jam taikomos Reglamento (ES) 2016/425 D modulyje numatytos procedūros, kurios prižiūrimos pagal:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Notifikuotosios įstaigos numeris. 2797

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Išdavimo vieta ir data: United Kingdom, 3rd February 2025

HR

# EPRIJEVOD IZJAVE EU-A O SUKLADNOSTI

U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

**Opis proizvoda: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Model proizvoda: G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

**Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)**

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivihbitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

**CE 754162 (Datum izdavanja: 23/01/2025)**

Izdao
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Broj prijavljenog tijela. 2797

i podliježe procedurama navedenima u Modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Broj prijavljenog tijela. 2797

Potpisano za i u ime:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Mjesto i datum izdavanja:
United Kingdom, 3rd February 2025

TR

# AB Uygunluk Beyanı Çevirisi

Bu Uygunluk Beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır.,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

işbu belgeyle aşağıdaki Kişisel Koruyucu Ekipmanı (KKD) beyan eder

**Ürün Açıklaması: 3M™ Industrial Safety Helmets - G3000 Series**

**Ürün Modeli:** **G3000**
**G3000-10 (with lamp holder and cord holder)**
**G3001 (unventilated)**

aşağıdaki Avrupa Yönetmeliklerinin hükümlerine uygundur ve/veya Direktifler

**KKD (Kişisel Koruyucu Ekipman) Yönetmeliği**

Model, Ek II'de belirtilen geçerli temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerinin karşılanması da dahil olmak üzere (AB) 2016/425 sayılı Yönetmeliğin hükümlerine ve uyumlaştırılmış Avrupa Standart Numaralarını aktaran Ulusal Standart'a uygundur

**EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 (G3001 only)**

ve sertifika numarasında atıfta bulunulan AB tip incelemesine (AB) 2016/425 Düzenlemesinin B Modülü) tabi olan/konuda olan KKD'lerle aynıdır:

**CE 754162 (Veriliş tarihi: 23/01/2025)**

tarafından yayınlanmıştır
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands
Onaylanmış Kuruluş numarası: 2797

ve (AB) 2016/425 sayılı Yönetmeliğin Modül D'sinde belirtilen prosedürlere tabidir gözetimi

BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands.
Onaylanmış Kuruluş numarası: 2797

Şunun adına ve adına imzalanmıştır:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Veriliş yeri ve tarihi: United Kingdom, 3rd February 2025

# EU Declaration of Conformity

## 3M DECLARES THAT THE EQUIPMENT DESCRIBED HEREAFTER IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING EUROPEAN DIRECTIVES.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Type of product/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Manufacturer and additional information

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Production facility

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Directive(s)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(EN)** The PPE Regulation applies to personal protective equipment, equipment designed and manufactured to be worn or held by a person for protection against one or more risks to that person's health or safety.

The PPE of this declaration is in conformity with the provisions of Council Regulation **2016/425** and harmonized standard(s) No. **EN 352-3:2020**.

The notified body **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** performed the EU type examination and issued the EU type examination certificate **0598/PPE/21/2013 IS2**. The PPE is subject to the conformity assessment procedure based on quality assurance of the production process (Module D) under surveillance of the notified body **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

## Notified bodies

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Konformitätserklärung

## 3M ERKLÄRT, DASS DIE UNTEN BESCHRIEBENE AUSRÜSTUNG DIE FOLGENDEN EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN ERFÜLLT.

Diese Konformitätserklärung wurde unter alleiniger Verantwortung des Herstellers erstellt.

Produktart/modell

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Hersteller und zusätzliche informationen

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Produktionsstätte

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Richtlinie(n)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(DE)** Die PSA-Verordnung gilt für persönliche Schutzausrüstung, Ausrüstung, die dafür entworfen wurde und hergestellt wird, von einer Person als Schutz vor einer oder mehreren Gesundheits- und Sicherheitsgefahren für Person getragen oder gehalten zu werden.

Die PSA, für die diese Erklärung gilt, stimmt mit den Anforderungen der Verordnung **2016/425** der Kommission überein und erfüllt die harmonisierten Normen **EN 352-3:2020**.

Die benannte Stelle **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und das EUBaumusterprüfzertifikat **0598/PPE/21/2013 IS2** erstellt. Die PSA ist Bestandteil des Konformitätsbewertungsverfahrens, das auf der Qualitätskontrolle beim Herstellungsprozess (Modul D) unter Überwachung der benannten Stelle **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Benannte stellen**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UE Déclaration de conformité

## 3M DÉCLARE QUE LE MATÉRIEL DÉCRIT CI-APRÈS EST EN CONFORMITÉ AVEC LES DIRECTIVES EUROPEENNES SUIVANTES.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Type de produit/modèle

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Fabricant et informations supplémentaires

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Site de production

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Directive(s)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(FR)** Le règlement EPI s'applique aux équipements de protection individuelle, aux équipements conçus et fabriqués pour être portés ou détenus par une personne pour la protection contre un ou plusieurs risques pour la santé ou la sécurité de cette personne.

L'EPI de cette déclaration est conforme aux dispositions du Règlement du Conseil **2016/425** et des normes harmonisées N° **EN 352-3:2020**.

L'organisme notifié **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** a procédé à l'examen UE de type et a délivré le certificat d'examen UE de type **0598/PPE/21/2013 IS2**. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur l'assurance qualité du processus de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Organisme notifiés**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Försäkran om överensstämmelse

## 3M FÖRSÄKRAR HÄRMED ATT DEN UTRUSTNING SOM BESKRIVS NEDAN ÖVERENSSTÄMMER MED FÖLJANDE EUROPEISKA DIREKTIV.

Ansvaret för utgivningen av denna försäkran om överensstämmelse är helt och hållet tillverkarens.

Typ av produkt/modell

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Tillverkare och ytterligare information

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Produktionsanläggning

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktiv

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(SV)** PPE-förordningen gäller personlig skyddsutrustning, utrustning som utformats och tillverkats för att bäras eller hållas av en person till skydd mot en eller flera risker för hälsa eller säkerhet.

Denna utrustning överensstämmer med bestämmelserna i direktiv och, i förekommande fall, med nationell standard som införlivar harmoniserad standard nummer .
Den personliga skyddsutrustningen i denna försäkran om överensstämmelse överensstämmer med bestämmelserna i rådets förordning **2016/425** och harmoniserade standarder nummer **EN 352-3:2020**.

Anmält organ **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** har genomfört en EU-typprovning och utfärdat ett EU-typintyg **0598/PPE/21/2013 IS2**. Den personliga skyddsutrustningen är föremål för förfaranden för bedömning av överensstämmelse som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen (modul D) under övervakning av anmält organ **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Anmälda organ**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UE Declaración de conformidad

## 3M DECLARA QUE EL EQUIPO DESCRITO A CONTINUACIÓN ES CONFORME A LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS EUROPEAS.

Esta declaración de conformidad se ha expedido bajo responsabilidad exclusiva del fabricante.

Tipo de producto/modelo

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Datos del fabricante e información adicional

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Planta de producción

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Directiva(s)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(ES)** El reglamento sobre EPI es aplicable a equipos de protección individual, equipos diseñados y fabricados para ser llevados o usados por una persona para protección contra uno o más riesgos para la salud o seguridad de dicha persona.

El EPI objeto de esta declaración es de conformidad con las disposiciones del Reglamento del Consejo **2016/425** y la/s norma/s armonizada/s número/s **EN 352-3:2020**.

El organismo notificado **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** realizó el examen UE de tipo y extendió el certificado de examen UE de tipo **0598/PPE/21/2013 IS2**. El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de conformidad basado en el aseguramiento de calidad del proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Organismos notificados**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# ЕС Декларация за съответствие

## 3M ДЕКЛАРИРА, ЧЕ ОБОРУДВАНЕТО, ОПИСАНО ТУК, СЪОТВЕТСТВА НА СЛЕДНИТЕ ЕВРОПЕЙСКИ ДИРЕКТИВИ.

Настоящата декларация за съответствие се издава с пълната отговорност на производителя.

Тип на продукта/модел

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Производител и допълнителна информация

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Производствена база

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Директива(и)

**PPE (Personal Protective Equipment)**

**(BG)** Разпоредбата за ЛПС се прилага за лични предпазни средства, оборудване, което е проектирано и произведено, за да бъде носено или да се държи от човек за защита срещу една или повече опасности за неговото здраве или безопасност.

ЛПС в тази декларация са в съответствие с разпоредбите на Регламента на Съвета **2016/425** и хармонизирания(ите) стандарт(и) № **EN 352-3:2020**.

Нотифицираният орган **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** е извършил ЕС изследване на типа и е издал сертификат за ЕС изследване на типа **0598/PPE/21/2013 IS2**. ЛПС са предмет на процедурата за оценка на съответствието на базата на осигуряване на качество на производствения процес (Модул D) под наблюдението на нотифицирания орган Финландски институт за безопасност на работното място **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Нотифицирани органи**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Prohlášení o shodě

SPOLEČNOST 3M PROHLAŠUJE, ŽE DÁLE POPISOVANÉ ZAŘÍZENÍ SPLŇUJE NÁSLEDUJÍCÍ EVROPSKÉ SMĚRNICE.

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Typ výrobku/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

## Výrobce a další informace

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

## Výrobní zařízení

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

## Směrnice

### PPE (Personal Protective Equipment)

**(CZ)** Nařízení o OPP se vztahuje na osobní ochranné prostředky, prostředky navržené a vyrobené k nošení nebo držení osobou pro ochranu před jedním nebo více riziky pro její zdraví nebo bezpečnost.

OOP tohoto prohlášení splňují požadavky nařízení Rady **2016/425** a harmonizovaných norem č. **EN 352-3:2020**.

Toto zařízení je identické s OOP, který je předmětem prohlášení o shodě EU č. vydaného. Oznámený subjekt **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** provedl EU přezkoušení typu a vystavil certifikát EU přezkoušení typu **0598/PPE/21/2013 IS2**. OOP podléhá postupu posuzování shody založené na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Notifikované osoby (NB)**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Overensstemmelseserklæring

## 3M ERKLÆRER, AT NEDENSTÅENDE UDSTYR ER I OVERENSSTEMMELSE MED FØLGENDE EUROPADIREKTIVER.

Denne overensstemmelsesdeklaration er udstedt alene på producentens ansvar.

Produkttype/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Producent og yderligere information

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Produktionsanlæg

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktiv(er)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(DK)** PPE-forordningen er gældende for personlige værnemidler, dvs. udstyr designet og fremstillet til benyttelse af personer mod en eller flere sundheds- eller sikkerhedsrisici for den pågældende.

PPE-forordningen er gældende for personlige værnemidler, dvs. udstyr designet og fremstillet til benyttelse af personer mod en eller flere sundheds- eller sikkerhedsrisici for den pågældende.
De personlige værnemidler i denne deklaration er i overensstemmelse med bestemmelserne i rådets forordning **2016/425** og harmoniserede standard(er) nr. **EN 352-3:2020**.

Dette udstyr er identisk med de personlige værnemidler der er omfattet af EU's overensstemmelsescertifikat nr. , udstedt af .
Det notificerede organ, **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**, har foretaget EU-typeundersøgelsen og udstedt EU-typecertifikatet **0598/PPE/21/2013 IS2**. PPE-forordningen er underlagt en procedure for vurdering af overensstemmelse baseret på sikring af kvalitet i produktionsprocessen (Modul D) under overvågning af det notificerede organ **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Notificerede organer**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EL Vastavusdeklaratsioon

## 3M TEATAB, ET SIIN KIRJELDATUD TOODE VASTAB JÄRGMISTELE EUROOPA DIREKTIIVIDELE.

See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel.

Toote tüüp/mudel

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Tootja ja lisateave

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Tootmisettevõte

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktiiv(id)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(EE)** Isikukaitsevahendite määrus kehtib isikukaitsevahenditele – vahenditele, mis on kujundatud ja toodetud nende kandja kaitsmiseks ühe või mitme tervise- või muu ohu eest.

Selle deklaratsiooni alla kuuluv isikukaitsevahend vastab Nõukogu määruse sätetele **2016/425** ja ühtlustatud standarditele nr **EN 352-3:2020**.

See seade on identne isikukaitsevahendiga, millele on andnud EL-i vastavussertifikaadi nr.
Teavitatud asutus **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** teostas ELi tüübikontrolli ja väljastas ELi tüübisertifikaadi **0598/PPE/21/2013 IS2**.
Isikukaitsevahendile rakendub vastavushindamise protseduur tootmisprotseduuri kvaliteedikontrolli põhjal (moodul D) teavitatud asutuse **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** järelevalve all.

**Teavitatud asutused**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Vaatimustenmukaisuusvakuutus

## 3M VAKUUTTAA, ETTÄ TÄSSÄ KUVATTU LAITE ON SEURAAVIEN EUROOPPALAISTEN DIREKTIIVIEN VAATIMUSTEN MUKAINEN.

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Tuotteen/mallin tyyppi

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Valmistaja ja lisätiedot

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Tuotantolaitos

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktiivi(t)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(FI)** PPE-asetus koskee henkilönsuojainta, joka on suunniteltu ja valmistettu henkilön käytettäväksi tai pidettäväksi suojaamaan yhdeltä tai useammalta hänen terveyteensä tai turvallisuuteensa kohdistuvalta riskiltä.

Tämän vakuutuksen tarkoittama henkilönsuojain on Komission asetuksen **2016/425** ja harmonisoitujen standardien nro **EN 352-3:2020** määräysten mukainen.

Ilmoitettu laitos **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen ja myöntänyt EU-tyyppikatsastustodistuksen **0598/PPE/21/2013 IS2**. Henkilönsuojaimelle tehdään tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuva vaatimustenmukaisuuden arviointi (Moduuli D) **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** valvonnassa.

**Ilmoitetut laitokset**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# ΕΕ Δήλωση συμμόρφωσης

## Η 3M ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΤΑΙ ΕΦΕΞΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Τύπος προϊόντος/μοντέλο

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Κατασκευαστής και πρόσθετες πληροφορίες

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Εγκατάσταση παραγωγής

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Οδηγία(-ες)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(GR)** Ο κανονισμός ΜΑΠ ισχύει για μέσα ατομικής προστασίας, τα οποία σχεδιάστηκαν και κατασκευάστηκαν για να τα φορά ή να τα κρατά κάποιο άτομο για λόγους προστασίας από έναν ή περισσότερους κινδύνους που διατρέχει η υγεία ή η ασφάλειά του.

Τα ΜΑΠ της παρούσας δήλωσης συμμορφώνονται με τις διατάξεις του κανονισμού **2016/425** του Συμβουλίου και με το ή τα εναρμονισμένα πρότυπα Αριθ. **EN 352-3:2020**.

Ο παρών εξοπλισμός είναι ίδιος με τα ΜΑΠ που υπόκεινται στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης ΕΕ Αριθ. **0598/PPE/21/2013 IS2** που εκδόθηκε από το **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.
Ο κοινοποιημένος οργανισμός **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** προέβη σε μια εξέταση τύπου ΕΕ και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ **0598/PPE/21/2013 IS2**. Τα ΜΑΠ υποβάλλονται στη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης με βάση τη διασφάλιση ποιότητας της παραγωγικής διαδικασίας (Ενότητα D) υπό την επιτήρηση του κοινοποιημένου οργανισμού **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Κοινοποιημένοι φορείς**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Izva o sukladnosti

## 3M IZJAVLJUJE DA JE OPREMA OPISANA DALJE U TEKSTU SUKLADNA SA SLJEDEĆIM EUROPSKIM DIREKTIVAMA.

Ova je izjava o sukladnosti izdana pod punom odgovornošću proizvođača.

Vrsta proizvoda/modela

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Proizvođač i dodatne informacije

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Proizvodno postrojenje

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktive

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(HR)** Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi primjenjuje se na osobnu zaštitnu opremu, dizajniranu i proizvedenu da ju osobe nose ili drže za zaštitu od opasnosti zdravlja i sigurnosti te osobe.

PPE (Osobna zaštitna oprema) ove izjave sukladna je odredbama Vijeća **2016/425** i harmoniziranim normama br. **EN 352-3:2020**.

Ovlašteno certifikacijsko tijelo **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** izvršilo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa **0598/PPE/21/2013 IS2**. PPE (Osobna zaštitna oprema) podložna je postupcima procjene sukladnosti na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul D) pod nadzorom ovlaštenog certifikacijskog tijela **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Ovlaštena certifikacijska tijela**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Megfelelőségi nyilatkozat

## A 3M EZENNEL KIJELENTI, HOGY AZ ITT TÁRGYALT KÉSZÜLÉK TELJESÍTI AZ ALÁBBI EURÓPAI IRÁNYELVEK ELŐÍRÁSAIT.

A jelen megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó saját kizárólagos felelősségére állította ki.

A termék/modell típusa

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Gyártó neve és egyéb adatai

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Gyártóüzem

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Irányelvek

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(HU)** A PPE rendelet témája a személyi védőfelszerelés, tehát minden olyan eszköz, amelyet úgy terveztek és gyártottak, hogy valamely személy – egy vagy több munkavédelmi veszély elleni védelemként – viselje vagy magánál tartsa.

A jelen nyilatkozatban szereplő személyi védőfelszerelések megfelelnek a **2016/425** sz. tanácsi rendeletnek, valamint az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 352-3:2020**.

A Finnish Institute of Occupational Health, vagyis **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** bejelentett szervezet az EU-típusvizsgálatot elvégezte, és **0598/PPE/21/2013 IS2** számon EU típusvizsgálati tanúsítványt állatott ki. A személyi védőfelszereléseken a gyártás minőségbiztosítási folyamata keretében (D modul) megfelelőségi értékelést kell végezni a **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** bejelentett szervezet felügyelete alatt.

**Bejelentett szervezetek**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# ESB Samræmisyfirlýsing

## 3M LÝSIR ÞVÍ YFIR AÐ TÆKNIBÚNAÐUR SÁ SEM LÝST ER HÉR AÐ NEÐAN ER Í SAMRÆMI VIÐ EFTIRFARANDI EVRÓPSKAR REGLUGERÐIR.

Samræmisyfirlýsing þessi er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda.

Tegund framleiðsluvöru/gerðar

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Framleiðandi og viðbótarupplýsingar

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Framleiðsluver

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Tilskipun/tilskipanir

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(IS)** PPE-reglugerðin nær til persónuhlífa, búnaðar sem hannaður er og framleiddur til þess að íklæðast eða bera mönnum til verndar gegn einni eða fleiri hættum fyrir heilbrigði eða öryggi viðkomandi.

Persónuhlífar samkvæmt þessari yfirlýsingu eru í samræmi við ákvæði reglugerðar ráðsins **2016/425** og samræmda staðla nr. **EN 352-3:2020**.

Vottunarstofnunin **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** vann ESB-gerðarkönnun og gaf út vottorð nr. **0598/PPE/21/2013 IS2** um ESB-gerðarkönnun. Persónuhlífarnar skulu undirgangast samræmingarferlismat á grundvelli gæðatryggingar í framleiðsluferlinu (staðaleiningar D) undir eftirliti vottunarstofnunarinnar **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Vottunarstofnanir**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UE Dichiarazione di Conformità

## 3M DICHIARA CHE L'APPARECCHIO DESCRITTO DI SEGUITO È CONFORME ALLE SEGUENTI DIRETTIVE EUROPEE.

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore.

Tipo di prodotto/modello

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Produttore e informazioni aggiuntive

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Stabilimento di produzione

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direttiva(e)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(IT)** Il Regolamento DPI riguarda i dispositivi di protezione individuale, cioè i dispositivi progettati e fabbricati per essere indossati o tenuti da una persona per proteggersi da uno o più rischi per la sua salute o sicurezza.

Il DPI oggetto della presente dichiarazione è conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) del Parlamento Europeo e del Consiglio n. **2016/425** e alle norme armonizzate **EN 352-3:2020**.

L'organismo notificato **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** ha effettuato un esame UE del tipo e rilasciato il certificato di esame UE del tipo **0598/PPE/21/2013 IS2**. Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (Modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Organismi notificati**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# ES Atitikties deklaracija

## „3M“ PAREIŠKIA, KAD TOLIAU APRAŠYTA ĮRANGA ATITINKA NURODYTAS EUROPOS DIREKTYVAS.

Už šios atitikties deklaracijos išleidimą yra atsakingas tik gamintojas.

Gaminio/modelio tipas

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Gamintojas ir papildoma informacija

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Gamykla

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktyva (-os)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(LT)** AAP reglamentas taikomas asmeninės apsaugos priemonėms, priemonėms, suprojektuotoms ir pagamintoms jas dėvinčiam ar nešiojančiam asmeniui apsisaugoti nuo vieno ar kelių pavojų, kylančių to asmens sveikatai ir saugai.

Šios deklaracijos AAP atitinka Tarybos reglamento **2016/425** nuostatas ir darnųjį (-iuosius) standartą (-us) Nr. **EN 352-3:2020**.

Ši įranga yra identiška PPE, kuriai taikomas ES atitikties sertifikatas Nr. , išduotas. Paskelbtoji įstaiga **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** atliko ES tipo patikrinimą bei išdavė ES tipo patikrinimo sertifikatą **0598/PPE/21/2013 IS2**. AAP taikoma atitikties įvertinimo procedūra, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulis), priežiūrą atliekant paskelbtajai įstaigai **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Paskelbtosios įstaigos**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# ES Atbilstības deklarācija

## 3M APLIECINA, KA TURPMĀK APRAKSTĪTAIS APRĪKOJUMS ATBILST ŠEIT MINĒTO EIROPAS DIREKTĪVU PRASĪBĀM.

Par šo atbilstības deklarāciju ir atbildīgs tikai ražotājs.

Produkta/modeļa tips

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Ražotājs un papildu informācija

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Ražotne

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktīva(-s)

**PPE (Personal Protective Equipment)**

**(LV)** IAL direktīva attiecas uz individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.

Šajā deklarācijā noteiktie IAL atbilst Padomes Regulas Nr. **2016/425** un saskaņoto standartu Nr. EN **EN 352-3:2020** prasībām.

Pilnvarotā iestāde **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** ir veikusi ES tipa pārbaudi un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu **0598/PPE/21/2013 IS2**. Uz individuālajiem aizsardzības līdzekļiem attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra, balstoties uz ražošanas procesa kvalitātes nodrošināšanas procedūrām (D modulis) pilnvarotās iestādes **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** uzraudzībā.

.

**Pilnvarotā iestāde**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Conformiteitsverklaring

## 3M VERKLAART DAT DE HIERNA BESCHREVEN APPARATUUR IN OVEREENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE EUROPESE RICHTLIJNEN.

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Product/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Fabrikant en extra informatie

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Productiefaciliteit

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Richtlijn(en)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(NL)** De PBM-verordening is van toepassing op persoonlijke beschermingsmiddelen, middelen die zijn ontwikkeld om te worden gedragen of vastgehouden door een persoon ter bescherming tegen één of meer risico's voor de gezondheid of veiligheid van die persoon.

Het PBM van deze verklaring stemt overeen met de bepalingen van verordening **2016/425** van de Raad en geharmoniseerde normen nr. **EN 352-3:2020**.

**SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd en EU-typekeuringsverklaring nr. **0598/PPE/21/2013 IS2** uitgegeven. Het PBM is onderhevig aan de conformiteitsbeoordeling die is gebaseerd op de kwaliteitsbewaking van het productieproces (Module D) onder toezicht van **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Aangemelde instanties**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Samsvarserklæring

## 3M ERKLÆRER AT UTSTYRET SOM BESKRIVES HER, ER I SAMSVAR MED FØLGENDE EUROPEISKE DIREKTIVER.

Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.

Produkt-/modelltype

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Produsent og ytterligere informasjon

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Produksjonsanlegg

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktiv(er)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(NO)** PPE-forordningen gjelder for personlig verneutstyr, utstyr som er designet og produsert for bruk av en person som beskyttelse mot en eller flere risikoer som kan true denne personens helse og sikkerhet.

Henvisningen til PPE-forordningen i denne erklæringen er i samsvar med bestemmelsene i rådsforordning **2016/425** og de harmoniserte standardene nr.**EN 352-3:2020**.

Det bemyndigede organet **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** har utført EU-typekontroll og utstedt EU-typesertifikat **0598/PPE/21/2013 IS2**. PPE-forordningen krever en prosedyre for samsvarsvurdering basert på kvalitetssikring av produksjonsprosessen (modul D) under kontroll av det bemyndigede organet **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Bemyndigede organer**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UE Deklaracja zgodności

## 3M OŚWIADCZA, ŻE OPISANE PONIŻEJ URZĄDZENIA SĄ ZGODNE Z NASTĘPUJĄCYMI DYREKTYWAMI EUROPEJSKIMI.

Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Rodzaj produktu/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Producent oraz dodatkowe informacje

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Zakład produkcyjny

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Dyrektywa(y)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(PL)** Rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej stosuje się do sprzętu ochrony osobistej, sprzętu zaprojektowanego i wyprodukowanego do noszenia lub trzymania przez osobę w celu zabezpieczenia przed jednym lub wieloma zagrożeniami dla zdrowia lub bezpieczeństwa tej osoby.

ŚOI opisane w niniejszej deklaracji są zgodne z postanowieniami rozporządzenia Rady **2016/425** i norm zharmonizowanych nr **EN 352-3:2020**.

Niniejszy sprzęt jest identyczny ze środkami ochrony osobistej będącymi przedmiotem Certyfikatu Zgodności UE nr **0598/PPE/21/2013 IS2** wydanego przez **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**. ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności opartej na zapewnieniu jakości procesu produkcyjnego (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Jednostki notyfikowane**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UE Declaração de conformidade

A 3M DECLARA QUE O EQUIPAMENTO DESCRITO ABAIXO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES DIRETIVAS EUROPEIAS.

Esta declaração de conformidade é emitida sob responsabilidade total do fabricante.

Tipo de produto/modelo

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

## Fabricante e dados adicionais

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

## Locais de produção

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

## Diretiva(s)

### PPE (Personal Protective Equipment)

**(PT)** O regulamento de EPI aplica-se a equipamento de proteção individual, ou seja, equipamento concebido e fabricado para ser vestido ou usado por uma pessoa para proteção contra um ou mais riscos à saúde e segurança dessa pessoa.

O EPI a que se refere esta declaração está em conformidade com as provisões do regulamento do Concelho **2016/425** e norma(s) harmonizada(s) NE **EN 352-3:2020**.

O organismo notificado **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** efetuou a examinação de tipo UE e emitiu o certificado de examinação de tipo **0598/PPE/21/2013 IS2**. O EPI está sujeito a procedimentos de avaliação de conformidade, baseados na garantia de qualidade do processo de produção (módulo D), que é monitorizado pelo **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Organismos notificados**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UE Declaraţie de conformitate

## 3M DECLARĂ CĂ ECHIPAMENTUL DESCRIS ÎN CONTINUARE ESTE CONFORM CU URMĂTOARELE DIRECTIVE EUROPENE.

Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei declaraţii de conformitate.

Tip de produs/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Producător şi informaţii suplimentare

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Unitatea de producţie

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Directive

**PPE (Personal Protective Equipment)**

**(RO)** Regulamentul privind EIP se aplică echipamentelor individuale de protecţie, echipamente proiectate şi fabricate pentru a fi purtate sau ţinute de o persoană ca protecţie împotriva unuia sau mai multor riscuri asupra sănătăţii sau siguranţei acelei persoane.

EIP din această declaraţie se conformează prevederilor Regulamentului Consiliului **2016/425** şi standardelor armonizate Nr. **EN 352-3:2020**.

Organismul notificat **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** a efectuat examinarea tip UE şi a eliberat certificatul de examinare tip UE **0598/PPE/21/2013 IS2**. EIP se supune procedurii de evaluare a conformităţii pe baza asigurării calităţii procesului de producţie (modulul D), sub supravegherea organismului notificat **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Organismele notificate**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# E U Izjava o usklađenosti

## 3M IZJAVLJUJE DA JE OPREMA OPISANA U OVOM DOKUMENTU USKLAĐENA SA SLEDEĆIM EVROPSKIM DIREKTIVAMA.

Ova izjava o usklađenosti je izdata pod punom odgovornošću proizvođača.

Tip proizvoda/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Informacije o proizvođaču i dodatne informacije

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Proizvodni pogon

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktive

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(RS)** Propisi o ličnoj zaštitnoj opremi odnose se na ličnu zaštitnu opremu, opremu dizajniranu i proizvedenu da je osoba nosi ili drži za zaštitu od jednog ili više rizika po zdravlje ili bezbednost te osobe.

Lična zaštitna oprema ove izjave je u skladu sa odredbama Saveta **2016/425** i harmonizovanim standardima br. **EN 352-3:2020**.

Ovlašćeno telo **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** je obavilo EU ispitivanje tipa i izdalo EU sertifikat ispitivanja tipa **0598/PPE/21/2013 IS2**. Lična zaštitna oprema podleže proceduri procene usklađenosti na osnovu garancije kvaliteta procesa proizvodnje (Modul D) pod nadzorom ovlašćenog tela **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Ovlašćena tela**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EU Izjava o skladnosti

## 3M IZJAVLJA, DA JE V NADALJEVANJU OPISANA OPREMA V SKLADU Z NASLEDNJIMI EVROPSKIMI DIREKTIVAMI.

Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca.

Vrsta izdelka/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Proizvajalec in dodatne informacije

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Proizvodni obrat

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Direktive

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(SI)** Uredba OZO velja za osebno zaščitno opremo – opremo, zasnovano in izdelano z namenom, da jo oseba nosi ali drži, da bi se zaščitila pred enim ali več tveganji za svoje zdravje ali varnost.

OZO, na katero se nanaša ta izjava, je skladna z določili uredbe Sveta **2016/425** in s harmoniziranimi standardi **EN 352-3:2020**.

Priglašeni organ **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** je izvedel ES-pregled tipa in izdal certifikat o ES-pregledu tipa **0598/PPE/21/2013 IS2**. OZO je podvržena postopku ugotavljanja skladnosti na osnovi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D) pod nadzorom priglašenega organa **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Priglašeni organi**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# EÚ Vyhlásenie o zhode

SPOLOČNOSŤ 3M VYHLASUJE, ŽE ZARIADENIE OPÍSANÉ NIŽŠIE SPĹŇA USTANOVENIA NASLEDOVNÝCH EURÓPSKYCH SMERNÍC.

Toto vyhlásenie o zhode je vydané s výhradnou zodpovednosťou výrobcu.

Typ výrobku/modelu

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

## Výrobca a ďalšie informácie

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

## Výrobný závod

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

## Smernice

### PPE (Personal Protective Equipment)

**(SK)** Nariadenie o OOP platí pre osobné ochranné prostriedky, prostriedky určené a vyrobené na účel nosenia osobou na ochranu proti jednému alebo viacerým rizikám ohrozujúcim zdravie alebo bezpečnosť tejto osoby.

OOP tohto vyhlásenia je v zhode s ustanoveniami nariadenia Rady **2016/425** a harmonizovaných noriem č. **EN 352-3:2020**.

Toto zariadenie je identické s OOP, ktorý je predmetom Certifikátu o zhode EÚ, č. **0598/PPE/21/2013 IS2**, ktorý vydal **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.
Notifikovaný orgán **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** vykonal preskúšanie typu pre EÚ a vydal certifikát o skúške typu pre EÚ **0598/PPE/21/2013 IS2**. OOP podlieha postupu hodnotenia zhody na základe zaistenia kvality výrobného procesu (modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**.

**Notifikované orgány**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# AB Uygunluk Beyanı

## 3M, BU BELGEDE TANIMLANAN EKİPMANLARIN AŞAĞIDA BELİRTİLEN AVRUPA YÖNERGELERİ İLE UYUMLU OLDUĞUNU BEYAN EDER.

Bu uygunluk beyanı, sadece üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

Ürün/model tipi

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Üretici ve ilave bilgiler

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### Üretim tesisi

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Yönerge(ler)

#### PPE (Personal Protective Equipment)

**(TR)** PPE Yönetmeliği, kişinin sağlık ve güvenliğine yönelik bir veya daha fazla sayıda tehlikeye karşı karşı korunmak amacıyla giymesi veya kullanması için tasarlanmış ve üretilmiş donanımlar olan kişisel koruyucu ekipmanlar için geçerlidir.

Bu beyanın PPE'leri **2016/425** sayılı Konsey Yönetmeliği ve **EN 352-3:2020**. sayılı uyumlu standart(lar)la uyumludur.

Bu ekipman, **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** tarafından düzenlenen AB Uygunluk Sertifikası No. **0598/PPE/21/2013 IS2**'in hükümlerine tabi PPE ile aynıdır.
Onaylı kuruluş **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)**, Avrupa Birliği tip-incelemesini gerçekleştirmiş ve **0598/PPE/21/2013 IS2** sayılı Avrupa Birliği tip-inceleme sertifikasını düzenlemiştir. PPE, üretim sürecinin (Modül D) onaylı kuruluş **SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598)** performed gözetimi altında kalite güvencesine dayanan uygunluk değerlendirme prosedürüne tabidir.

**Onaylı kuruluşlar**

SGS FIMKO OY (Notified Body No. 0598), Takomotie 8, 00380, HELSINKI, Finland

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

# UKCA Declaration of Conformity

## 3M DECLARES THAT THE EQUIPMENT DESCRIBED HEREAFTER IS IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING UK REGULATIONS.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Type of product/model

**H31P3AF 300 (7000038214 / XA007702583) - Hearing protector for Versaflo helmet**
**H31P3E 300 (7000107754 / XH001650585) - Hearing protector helmet fix CE**
**H510P3E-405-GU (7000039617 / XH001650460) - Hearing protector Optime I helmet att CE**
**H510P3E-469-GB (7000038206 / XA007702187) - Hearing protector Optime I helmet att. Hi-viz**
**H510P3E-GU-900VOSS (7000089454 / GT600005257) - Hearing protector Optime I helmet att.**
**H520P3E-410-GQ (7000039621 / XH001650700) - Hearing protector Optime II helmet attachment CE**
**H520P3E-410-GQ-01 (7000107763 / XH001650718) - Hearing protector Optime II helmet attachment DI-EL**
**H520P3E-467-GB (7000038210 / XA007702260) - Hearing protector helmet att. Optime II Hi-viz**
**H540P3E-413-SV (7000039624 / XH001650858) - Hearing protector Optime III helmet attachment CE**
**H540P3E-475-GB (7000038212 / XA007702294) - Hearing protector Optime III helmet attachment Hi-viz**
**H510P3EC1 (7100141633 / UU008320721) - Ear Muffs Helmet 1/PCK**
**H510P3E-405-OR (7000104001 / XA007707079) - HEARING PROTECTOR FOR HELMET**
**H510P3 - Hearing protector Optime I**
**H31P3 - Hearing protector**
**H520P3 - Hearing protector Optime II helmet**
**H540P3 - Hearing protector Optime III helmet**

### Manufacturer and additional information

3M Svenska AB
Box 2341, Malmstensgatan 19, SE 331 02, Värnamo, Sweden
Telephone No: +46 (0)370 69 42 00, Telefax No: +46 (0)370 151 30

### UK authorised representative

3M United Kingdom PLC
3M Centre, Cain Road, RG12 8HT, Berkshire, Bracknell, United Kingdom
Telephone No: +44 870 536 0036, Telefax No: +44 161 237 1105

### Production facility

3M Personal Safety Division
ul. Kowalska 143, 51-424, Wroclaw, Poland

### Regulation(s)

#### PPE (Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended)

**(EN)** The PPE Regulation applies to personal protective equipment, equipment designed and manufactured to be worn or held by a person for protection against one or more risks to that person's health or safety.

The PPE of this declaration is in conformity with the provisions of the Regulation as amended into UK law **2016/425** and designated standard(s) No. **EN 352-3:2020**.

The approved body **SGS United Kingdom Limited (Approved Body No. 0120)** performed the UK type-examination and issued the UK type-examination certificate **0120/PPE/230042 IS1**. The PPE is subject to the conformity assessment procedure based on quality assurance of the

production process (Module D) under surveillance of the notified body **SGS United Kingdom Limited (Approved Body No. 0120)**.

## Approved bodies

SGS United Kingdom Limited (Approved Body No. 0120), Rossmore Business Park, CH65 3EN, Port Cheshire, Ellesmere Port, United Kingdom

*Värnamo, May 26, 2023*

*Pär Rundqvist, Regulatory teamlead and specialist*

GB

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

**Product Description: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Product Model: 5B, 5C-1 and 5J-1**

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulation and/or Directives

**PPE (Personal Protective Equipment) Regulation**

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

**EN 1731:2006**

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate number:

**C5904 3M/R5 (Issue Date: 27/10/2023)**

issued by
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Notified Body No. 0196

Signed for and on behalf of:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Place and date of issue: United Kingdom, 17th September 2024

FR

# TRADUCTION DE LA DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

**Description du produit: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Modèle du produit: 5B, 5C-1 and 5J-1**

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

**Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)**

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

**EN 1731:2006**

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

**C5904 3M/R5 (Date de publication: 27/10/2023)**

Publié par
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Numéro d'organisme notifié: 0196

Signé pour et au nom de :
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Lieu et date d'émission : United Kingdom, 17th September 2024

ES

# TRADUCCIÓN DE LA DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

**Descripción del/de los producto(s): 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Modelo(s) del/de los producto(s): 5B, 5C-1 and 5J-1**

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

**Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)**

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

**EN 1731:2006**

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

**C5904 3M/R5 (Fecha de expedición: 27/10/2023)**

Expedido por
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Número del organismo notificado. 0196

Firmado en nombre y representación de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Lugar y fecha de emisión: United Kingdom, 17th September 2024

DE

# ÜBERSETZUNG DER EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

**Produktbeschreibung: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Produktmodell: 5B, 5C-1 and 5J-1**

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

**Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)**

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

**EN 1731:2006**

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

**C5904 3M/R5 (Ausgabedatum: 27/10/2023)**

Ausgestellt von
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Nummer der benannten Stelle. 0196

Unterzeichnet für und im Namen von:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Ort und Datum der Ausstellung: United Kingdom, 17th September 2024

IT

# TRADUZIONE DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

**Descrizione prodotto: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Modello prodotto: 5B, 5C-1 and 5J-1**

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

**Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)**

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

**EN 1731:2006**

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

**C5904 3M/R5 (Data di emissione: 27/10/2023)**

emesso da
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Codice organismo notificato. 0196

Firmato in nome e per conto di:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Luogo e data di rilascio: United Kingdom, 17th September 2024

# TRADUÇÃO DE DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

**Descrição do Produto: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Modelo do Produto: 5B, 5C-1 and 5J-1**

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

**Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)**

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

**EN 1731:2006**

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

**C5904 3M/R5 (Data de Emissão: 27/10/2023)**

Emitido por
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Número do Organismo Notificado. 0196

Assinado em nome e por conta de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Local e data de emissão:: United Kingdom, 17th September 2024

NO

# OVERSETTELSE AV EU-SAMSVARSERKLÆRING

Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

**Produktbeskrivelse: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Produktmodell: 5B, 5C-1 and 5J-1**

er i samsvar med bestemmelsene i følgene europeiske forordninger og/eller direktiv

**PVU-forordningen (personlig verneutstyr)**

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

**EN 1731:2006**

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

**C5904 3M/R5 (Utgitt dato: 27/10/2023)**

utgitt av
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Teknisk kontrollorgannr. 0196

Assinado em nome e por conta de:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Sted og dato for utstedelse: United Kingdom, 17th September 2024

IS

# ÞÝÐING Á ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSINGU

Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

**Lýsing á vöru: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Tegund vöru: 5B, 5C-1 and 5J-1**

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

**Reglugerð um persónuhlífar (PPE)**

Varan/vörurnar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

**EN 1731:2006**

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífarnar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

**C5904 3M/R5 (Útgáfudagsetning: 27/10/2023)**

gefið út af
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Tilkynntur aðili nr. 0196

Undirritað fyrir og fyrir hönd:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Útgáfustaður og útgáfudagur: United Kingdom, 17th September 2024

PL

# TŁUMACZENIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

**Opis produktu: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Model produktu: 5B, 5C-1 and 5J-1**

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

**Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)**

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie
o numerach:

**EN 1731:2006**

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE
(moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

**C5904 3M/R5 (Data wydania: 27/10/2023)**

dokument wydał
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Numer jednostki notyfikowanej. 0196

Podpisano w imieniu i na rzecz:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Miejsce i data wydania:
United Kingdom, 17th September 2024

SE

# ÖVERSÄTTNING AV EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

**Produktbeskrivning: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Produktmodell: 5B, 5C-1 and 5J-1**

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

**Förordningen om personlig skyddsutrustning**

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

**EN 1731:2006**

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

**C5904 3M/R5 (Datum för utfärdande: 27/10/2023)**

utfärdat av
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Anmält organs nummer. 0196

Undertecknat för och på uppdrag av:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Ort och datum för utfärdande: United Kingdom, 17th September 2024

NL BE

# VERTALING VAN EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

**Productbeschrijving: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Productmodel: 5B, 5C-1 and 5J-1**

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

**Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)**

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

**EN 1731:2006**

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

**C5904 3M/R5 (Publicatiedatum: 27/10/2023)**

uitgegeven door
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.Nummer van aangemelde instantie. 0196

Getekend voor en namens:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Plaats en datum van afgifte: United Kingdom, 17th September 2024

DK

# EOVERSÆTTELSE AF
# EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

**Produktbeskrivelse: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Produktmodel: 5B, 5C-1 and 5J-1**

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

**Forordning om personlige værnemidler (PV'er)**

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

**EN 1731:2006**

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

**C5904 3M/R5 (Udstedelsesdato: 27/10/2023)**

udstedt af
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.Bemyndiget organnummer. 0196

Underskrevet for og på vegne af:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Sted og dato for udstedelsen: United Kingdom, 17th September 2024

FI

# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUKSEN KÄÄNTÄMINEN

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

**Tuotteen kuvaus: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Tuotemalli: 5B, 5C-1 and 5J-1**

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

**Henkilönsuojaimia koskeva asetus**

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroiden täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

**EN 1731:2006**

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

**C5904 3M/R5 (Myöntöpäivämäärä: 27/10/2023)**

Myöntäjä
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Ilmoitetun elimen numero. 0196

seuraavien puolesta allekirjoittanut:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Myöntämispaikka ja -aika: United Kingdom, 17th September 2024

SI

# PREVOD IZJAVE EU O SKLADNOSTI

Ta izjava EU o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

in potrjuje, da je naslednja osebna varovalna oprema (OVO)

**Opis izdelka: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Model izdelka: 5B, 5C-1 and 5J-1**

izdelana v skladu s harmonizacijsko zakonodajo Unije o osebni varovalni opremi,

Uredbo (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in harmoniziranim standardom

**EN 1731:2006**

in je identična osebni varovalni opremi, ki je predmet EU-pregleda tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje certifikat o EU-pregledu tipa št.

**C5904 3M/R5 (Datum izdaje: 27/10/2023)**

ki ga je izdal priglašeni organ
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Številka priglašenega organa. 0196

Podpisano za in v imenu:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Kraj in datum izdaje: United Kingdom, 17th September 2024

LV

# ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS TULKOŠANA

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

**Produkta apraksts: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Produkta modelis: 5B, 5C-1 and 5J-1**

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

**IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula**

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

**EN 1731:2006**

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude
(Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

**C5904 3M/R5 (Izdošanas datums: 27/10/2023)**

Izdevējs:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Paziņotās iestādes Nr. 0196

Parakstīts šādas personas vārdā:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Izdošanas vieta un datums: United Kingdom, 17th September 2024

RO

# TRADUCEREA DECLARAȚIEI DE CONFORMITATE UE

Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

**Descrierea produsului: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Model de produs: 5B, 5C-1 and 5J-1**

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

**Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)**

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

**EN 1731:2006**

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

**C5904 3M/R5 (Data emiterii: 27/10/2023)**

eliberat de
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Numărul organismului notificat. 0196

Semnat pentru și în numele:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Locul și data eliberării: United Kingdom, 17th September 2024

EE

# ELi VASTAVUSDEKLARATSIOONI TÕLKIMINE

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

**Toote kirjeldus: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Toote mudel: 5B, 5C-1 and 5J-1**

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

**Isikukaitsevahendite määrus**

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle
Euroopa ühtlustatud standard(id):

**EN 1731:2006**

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

**C5904 3M/R5 (Väljaandmise kuupäev: 27/10/2023)**

Väljaandja:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Teavitatud asutuse number: 0196

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Väljaandmise koht ja kuupäev: United Kingdom, 17th September 2024

MT

# TRADUZZJONI TAD-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

**Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Mudell tal-Prodott: 5B, 5C-1 and 5J-1**

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

**Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)**

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425,
inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II,
u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

**EN 1731:2006**

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-suġġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425) li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

**C5904 3M/R5 (Data tal-Ħruġ: 27/10/2023)**

maħruġ minn
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Numru tal-Korp Notifikat. 0196

Iffirmat għal u f'isem:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Post u data tal-ħruġ:
United Kingdom, 17th September 2024

GR

# ΜΕΤΆΦΡΑΣΗ ΤΗΣ Δ΄ΗΛΩΣΗΣ ΣΥΜΜΌΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

**Περιγραφή προϊόντος**: **3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Μοντέλο προϊόντος: 5B, 5C-1 and 5J-1**

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

**Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)**

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιωδών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα ΙΙ, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα
εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

**EN 1731:2006**

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

**C5904 3M/R5 (Ημερομηνία έκδοσης: 27/10/2023)**

Αρχή έκδοσης:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
κοινοποιημένου οργανισμού. 0196

Υπογραφή εξ ονόματος και εξ ονόματος:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: United Kingdom, 17th September 2024

# PŘEKLAD EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

**Popis produktu: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Model produktu: 5B, 5C-1 and 5J-1**

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízení a směrnic

**Nařízení o osobních ochranných prostředcích**

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci
stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

**EN 1731:2006**

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

**C5904 3M/R5 (Datum vydání: 27/10/2023)**

vydavatel
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Číslo oznámeného subjektu. 0196

Podepsáno za a jménem:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Místo a datum vystavení: United Kingdom, 17th September 2024

HU

# AZ EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT FORDÍTÁSA

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

**Termékleírás: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Termékmodell: 5B, 5C-1 and 5J-1**

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

**PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)**

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

**EN 1731:2006**

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

**C5904 3M/R5 (Kiállítás dátuma: 27/10/2023)**

kiállító
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Bejelentett szervezet száma. 0196

A nyilatkozatot a következő nevében és megbízásából írták alá:

| | |
|---|---|
| 3M United Kingdom PLC | Daljit Kang<br>Certification and Conformance Manager, EMEA<br>Personal Safety Division |
| A kiállítás helye és ideje: | United Kingdom, 17th September 2024 |

SK

# PREKLAD EÚ VYHLÁSENIA O ZHODE

Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

**Opis výrobku: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Model výrobku: 5B, 5C-1 and 5J-1**

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

**Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)**

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spĺňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II,
a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

**EN 1731:2006**

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ
(modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

**C5904 3M/R5 (Dátum vydania: 27/10/2023)**

vydal
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Číslo notifikovaného orgánu. 0196

Podpísané za a v mene:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Miesto a dátum vydania: United Kingdom, 17th September 2024

BG

# ПРЕВОД НА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯТА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

**Описание на продукта: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Модел на продукта: 5B, 5C-1 and 5J-1**

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

**Регламента за ЛПС (лични предпазни средства)**

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в
Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

**EN 1731:2006**

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

**C5904 3M/R5 (Дата на издаване: 27/10/2023)**

издадено от
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Номер на нотифициран орган. 0196

Подписано за и от името на:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Място и дата на издаване:
United Kingdom, 17th September 2024

LT

# ES ATITIKTIES DEKLARACIJOS VERTIMAS

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

pareiškiu, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

**Produkto aprašymas: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Produkto modelis: 5B, 5C-1 and 5J-1**

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

**AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas**

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai):

**EN 1731:2006**

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

**C5904 3M/R5 (Išdavimo data: 27/10/2023)**

išdavė:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Notifikuotosios įstaigos numeris. 0196

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Išdavimo vieta ir data: United Kingdom, 17th September 2024

HR

# EPRIJEVOD IZJAVE EU-A O SUKLADNOSTI

U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

**Opis proizvoda: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Model proizvoda: 5B, 5C-1 and 5J-1**

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

**Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)**

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivihbitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

**EN 1731:2006**

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

**C5904 3M/R5 (Datum izdavanja: 27/10/2023)**

Izdao
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Broj prijavljenog tijela. 0196

Potpisano za i u ime:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Mjesto i datum izdavanja: United Kingdom, 17th September 2024

TR

# AB UYGUNLUK BEYANI ÇEVIRISI

Bu Uygunluk Beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır.,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

işbu belgeyle aşağıdaki Kişisel Koruyucu Ekipmanı (KKD) beyan eder

**Ürün Açıklaması: 3M™ 5 Series Mesh Visors**

**Ürün Modeli: 5B, 5C-1 and 5J-1**

aşağıdaki Avrupa Yönetmeliklerinin hükümlerine uygundur ve/veya Direktifler

**KKD (Kişisel Koruyucu Ekipman) Yönetmeliği**

Model, Ek II'de belirtilen geçerli temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerinin karşılanması da dahil olmak üzere (AB) 2016/425 sayılı Yönetmeliğin hükümlerine ve uyumlaştırılmış Avrupa Standart Numaralarını aktaran Ulusal Standart'a uygundur

**EN 1731:2006**

ve sertifika numarasında atıfta bulunulan AB tip incelemesine ((AB) 2016/425 Düzenlemesinin B Modülü) tabi olan/konuda olan KKD'lerle aynıdır:

**C5904 3M/R5 (Datum izdavanja: 27/10/2023)**

tarafından yayınlanmıştır
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany.
Onaylanmış Kuruluş numarası: 0196

Aşağıdakiler için ve adına imzalanmıştır:
3M United Kingdom PLC

Daljit Kang
Certification and Conformance Manager, EMEA
Personal Safety Division

Veriliş yeri ve tarihi: United Kingdom, 17th September 2024

GB

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

This Declaration of Conformity, issued under the sole responsibility of the manufacturer

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

hereby declaring the following Personal Protective Equipment (PPE)

**Product Description: 3M™ V5 Visor Holder**

is/are in conformity with the provisions of the following European Regulation

**PPE (Personal Protective Equipment) Regulation**

The model is/are in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425, including fulfilment of the applicable essential health and safety requirements set out in Annex II, and with the National Standard transposing the harmonised European Standard Number(s):

**EN 166:2001**

and is/are identical to the PPE which is/are the subject of EU type-examination (Module B of Regulation (EU) 2016/425) referenced on the certificate number:

**C6916 3M/R0 (Issue Date: 22/02/2022)**

issued by
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Notified Body number 0196

and is/are subject to the procedures set out in Module C2 of Regulation (EU) 2016/425 under the surveillance of:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Notified Body No. 2797

*Signed by*: M Thomas

Lead Regulatory Specialist
Personal Safety Division
3M United Kingdom PLC

Date: 2nd March 2022

FR

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

Cette déclaration de conformité, émise sous la seule responsabilité du fabricant,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

déclare, par la présente, que les équipements de protection individuelle (EPI) suivants

**Description du produit: 3M™ V5 Visor Holder**

sont conformes aux dispositions des réglementations et/ou directives européennes suivantes

**Réglementation EPI (équipement de protection individuelle)**

Le modèle est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425, respecte les exigences essentielles de santé et de sécurité applicables énoncées à l'Annexe II, et est conforme à la norme nationale transposant les normes européennes harmonisées:

**EN 166:2001**

et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'examen UE de type (Module B du règlement (UE) 2016/425) référencé sur le numéro de certificat:

**C6916 3M/R0 (Date de publication: 22/02/2022)**

Publié par
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Numéro d'organisme notifié: 0196

et est soumis aux procédures décrites dans le Module C2 du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Numéro d'organisme notifié: 2797

ES

# DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

La presente Declaración de conformidad, expedida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

certifica que el o los siguientes equipos de protección individual (EPI)

**Descripción del/de los producto(s): 3M™ V5 Visor Holder**

cumplen lo dispuesto en los siguientes reglamentos y directivas de la Unión Europea

**Reglamento relativo a los equipos de protección individual (EPI)**

El o los modelos indicados cumplen las exigencias del Reglamento (UE) 2016/425, incluidos los requisitos esenciales de salud y seguridad especificados en el anexo II, y de las normas nacionales que transpongan las siguientes normas armonizadas europeas:

**EN 166:2001**

Asimismo, el o los modelos son idénticos al o a los EPI que están sujetos al examen UE de tipo (módulo B del Reglamento (UE) 2016/425) al que se hace referencia en el certificado n.º:

**C6916 3M/R0 (Fecha de expedición: 22/02/2022)**

Expedido por
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Número del organismo notificado. 0196

El o los modelos indicados también están sujetos a los procedimientos establecidos en el módulo C2 del Reglamento (UE) 2016/425, bajo la supervisión de:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Número del organismo notificado. 2797

DE

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

**Produktbeschreibung: 3M™ V5 Visor Holder**

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein

**Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA)**

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

**EN 166:2001**

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

**C6916 3M/R0 (Ausgabedatum: 22/02/2022)**

Ausgestellt von
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Nummer der benannten Stelle. 0196

und unterliegt den Verfahren des Moduls C2 der Verordnung (EU) 2016/425 unter der Aufsicht von:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Nummer der benannten Stelle. 2797

IT

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

La presente Dichiarazione di conformità viene rilasciata su esclusiva responsabilità del produttore,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

il quale dichiara che il seguente dispositivo di protezione individuale (DPI)

**Descrizione prodotto: 3M™ V5 Visor Holder**

è conforme alle disposizioni dei seguenti regolamenti e/o direttive europee

**Regolamento sui DPI (dispositivi di protezione individuale)**

Il modello è conforme alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/425, compreso l'adempimento ai requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, definiti nell'allegato II, e alla norma nazionale che recepisce la norma europea armonizzata numero:

**EN 166:2001**

ed è identico al DPI oggetto di esame UE del tipo (modulo B del regolamento (UE) 2016/425) citato nel certificato numero:

**C6916 3M/R0 (Data di emissione: 22/02/2022)**

emesso da
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56,
12103 Berlin, Germany. Codice organismo notificato. 0196

ed è soggetto alle procedure definite nel modulo C2 del regolamento (UE) 2016/425 sotto la sorveglianza di:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Codice organismo notificato. 2797

PT

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

A presente Declaração de Conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

e declara que o(s) seguinte(s) Equipamento(s) de Proteção Individual (EPI)

**Descrição do Produto: 3M™ V5 Visor Holder**

está/estão em conformidade com o disposto nos seguintes Regulamentos e/ou Diretivas Europeias

**Regulamento EPI (Equipamento de Proteção Individual)**

O modelo está em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425, incluindo os requisitos essenciais de saúde e segurança aplicáveis previstos no Anexo II e com a norma nacional que transpõe a(s) norma(s) harmonizada(s) a nível europeu número(s):

**EN 166:2001**

e é/são idêntico(s) ao(s) EPI que é/são objeto do exame UE de tipo (Módulo B do Regulamento (UE) 2016/425) referido no número do certificado:

**C6916 3M/R0 (Data de Emissão: 22/02/2022)**

Emitido por
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Número do Organismo Notificado. 0196

e está/estão sujeito(s) aos procedimentos previstos no Módulo C2 do Regulamento (UE) 2016/425 ao abrigo do:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Número do Organismo Notificado. 2797

NO

# EU-samsvarserklæring

Denne samsvarserklæringen, utgitt av produsenten som eneansvarlig,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

erklærer at følgende personlig verneutstyr (PVU)

**Produktbeskrivelse: 3M™ V5 Visor Holder**

er i samsvar med bestemmelsene i følgene europeiske forordninger og/eller direktiv

**PVU-forordningen (personlig verneutstyr)**

Modellen er i samsvar med bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425, inkludert oppfyllelse av relevante vesentlige helse- og sikkerhetskrav angitt i vedlegg II, og med nasjonal standard basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder:

**EN 166:2001**

og er identisk med det personlige verneutstyret som er gjenstand for EU-typeprøving (modul B i forordning (EU) 2016/425) referert på attestnummeret:

**C6916 3M/R0 (Utgitt dato: 22/02/2022)**

utgitt av
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Teknisk kontrollorgannr. 0196

og er underlagt prosedyrene angitt i modul C2 i forordning (EU) 2016/425 under oppsyn av: BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Teknisk kontrollorgannr. 2797

IS

# ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Í þessari samræmisyfirlýsingu, sem framleiðandinn ber einn ábyrgð á,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

er því lýst yfir að eftirfarandi persónuhlífar (PPE)

**Lýsing á vöru: 3M™ V5 Visor Holder**

er/eru í samræmi við ákvæði eftirfarandi ESB-reglugerða og/eða -tilskipana

**Reglugerð um persónuhlífar (PPE)**

Varan/vörurnar er/eru í samræmi við ákvæði reglugerðar (ESB) 2016/425, þar með talið hvað varðar að uppfylla viðeigandi grunnkröfur um heilsuvernd og öryggi sem settar eru fram í II. viðauka og með landsbundnum staðli sem stendur fyrir samhæfða evrópska staðalnúmerið (-númerin):

**EN 166:2001**

og er/eru í einu og öllu eins og persónuhlífarnar sem ESB-gerðarprófun (hluti B í reglugerð (ESB) 2016/425) tekur til, og sem vísað er til í vottorðsnúmerinu:

**C6916 3M/R0 (Útgáfudagsetning: 22/02/2022)**

gefið út af
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Tilkynntur aðili nr. 0196

og fellur/falla undir aðferðirnar sem lýst er í hluta C2 í reglugerð (ESB) 2016/425, og sem lúta skulu:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Tilkynntur aðili nr. 2797

PL

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejsza deklaracja zgodności, wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

zgłaszającego następujący sprzęt ochrony osobistej (PPE)

**Opis produktu: 3M™ V5 Visor Holder**

jest zgodny z postanowieniami następujących rozporządzeń i/lub dyrektyw europejskich

**Rozporządzenie w sprawie środków ochrony osobistej (PPE)**

Model jest zgodny z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425, w tym z mającymi zastosowanie zasadniczymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa określonymi w załączniku II, oraz z normą krajową wdrażającą zharmonizowane normy europejskie o numerach:

**EN 166:2001**

i jest identyczny ze środkami ochrony osobistej, które są przedmiotem badania typu UE (moduł B rozporządzenia (UE) 2016/425), o którym mowa w świadectwie numer:

**C6916 3M/R0 (Data wydania: 22/02/2022)**

dokument wydał
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56,
12103 Berlin, Germany. Numer jednostki notyfikowanej. 0196

i podlega procedurom określonym w Module C2 rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem: BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Numer jednostki notyfikowanej. 2797

SE

# EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran om överensstämmelse, som utfärdas på tillverkarens eget ansvar,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

intygar härmed att följande personliga skyddsutrustning

**Produktbeskrivning: 3M™ V5 Visor Holder**

överensstämmer med bestämmelserna i följande EU-förordningar och/eller EU-direktiv

**<u>Förordningen om personlig skyddsutrustning</u>**

Modellen överensstämmer med bestämmelserna i förordning (EU) 2016/425, inklusive uppfyllande av de tillämpliga grundläggande hälso- och säkerhetskraven i bilaga II, och med den nationella standard som införlivar följande harmoniserade europeiska standard(er):

**EN 166:2001**

och är identisk(a) med den personliga skyddsutrustning som omfattas av den EU-typkontroll (modul B i förordning (EU) 2016/425) som avses i intyg nummer:

**C6916 3M/R0 (Datum för utfärdande: 22/02/2022)**

utfärdat av
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Anmält organs nummer. 0196

och omfattas av de förfaranden som beskrivs i modul C2 i förordning (EU) 2016/425 under övervakande av:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Anmält organs nummer. 2797

BE NL

# EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

waarbij de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden opgegeven

**Productbeschrijving: 3M™ V5 Visor Holder**

is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van de volgende Europese verordeningen en/of richtlijnen

**Verordening betreffende PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)**

Model(len) is/zijn in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425, inclusief het voldoen aan de toepasselijke essentiële veiligheids- en gezondheidseisen opgenomen in Bijlage II, alsook met de nationale norm tot omzetting van de geharmoniseerde, Europese norm(en):

**EN 166:2001**

en is/zijn identiek aan de PBM, het onderwerp van het EU-typeonderzoek (Module B van Verordening (EU) 2016/425) waarnaar wordt verwezen via het certificaatnummer:

**C6916 3M/R0 (Publicatiedatum: 22/02/2022)**

uitgegeven door
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56,
12103 Berlin, Germany. Nummer van aangemelde instantie. 0196

en is/zijn onderworpen aan de procedures opgenomen in Module C2 van Verordening (EU) 2016/425 onder het toezicht van:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Nummer van aangemelde instantie. 2797

DK

# EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens eget ansvar,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

vedrørende følgende personlige værnemiddel (PV)

**Produktbeskrivelse: 3M™ V5 Visor Holder**

er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske forordninger og/eller direktiver

**Forordning om personlige værnemidler (PV'er)**

Modellen er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425, herunder opfyldelse af de gældende væsentlige sikkerheds- og sundhedskrav i bilag II og med den nationale standard, der gennemfører de harmoniserede europæiske standardnumre:

**EN 166:2001**

og er identisk med det PV, der er genstand for EU-typeafprøvning (modul B i forordning (EU) 2016/425), der henvises til på certifikatnummeret:

**C6916 3M/R0 (Udstedelsesdato: 22/02/2022)**

udstedt af
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Bemyndiget organnummer. 0196

og er omfattet af procedurerne i modul C2 i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn fra:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Bemyndiget organnummer. 2797

FI

# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

joka ilmoittaa, että seuraavat henkilönsuojaimet

**Tuotteen kuvaus: 3M™ V5 Visor Holder**

ovat seuraavien eurooppalaisten asetusten ja/tai direktiivien säännösten mukaisia

**Henkilönsuojaimia koskeva asetus**

Malli on asetuksen (EU) 2016/425 säännösten mukainen ja täyttää sovellettavat välttämättömät terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset, jotka on esitetty liitteessä II sekä yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardinumeroiden täytäntöönpanoa varten annetussa kansallisessa standardissa:

**EN 166:2001**

ja vastaavat tarkalleen henkilönsuojaimia, joille suoritetaan EU:n tyyppitarkastus, joka on mainittu sertifikaatissa nro (asetuksen (EU) 2016/425 B-moduuli):

**C6916 3M/R0 (Myöntöpäivämäärä: 22/02/2022)**

Myöntäjä
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Ilmoitetun elimen numero. 0196

ja niille suoritetaan asetuksen (EU) 2016/425 C2-moduulissa esitetyt toimenpiteet seuraavien tahojen valvonnassa:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Ilmoitetun elimen numero. 2797

SI

# IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Ta izjava o skladnosti, izdana v izključni pristojnosti proizvajalca,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

je potrdilo, da je naslednja osebna zaščitna oprema (OZO)

**Opis izdelka: 3M™ V5 Visor Holder**

v skladu z določbami naslednjih evropskih uredb in/ali direktiv

**o osebni zaščitni opremi (OZO)**

Model(-i) je/so v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425, vključno z izpolnjevanjem veljavnih bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev iz Priloge II, in nacionalnim standardom, ki prevzema harmonizirane številke evropskega standarda:

**EN 166:2001**

in je/so identični osebni zaščitni opremi, ki je/so predmet EU-pregleda tipa (modul B Uredbe (EU) 2016/425), na katerega se sklicuje številka potrdila:

**C6916 3M/R0 (Datum izdaje: 22/02/2022)**

izdal
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Številka priglašenega organa. 0196

in je/ali so predmet postopkov, določenih v modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom: BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Številka priglašenega organa. 2797

LV

# ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta vienīgi uz tāda ražotāja atbildību,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

kurš ar šo deklarē tālāk minēto individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) atbilstību

**Produkta apraksts: 3M™ V5 Visor Holder**

atbilst tālāk minēto Eiropas Regulu un/vai Direktīvu noteikumiem

**IAL (individuālo aizsardzības līdzekļu) regula**

Modelis atbilst Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, tostarp izpilda piemērojamās būtiskās veselības un drošības prasības, kas izklāstītas II pielikumā, un atbilst Nacionālajam standartam, kurā transponēts(-i) harmonizētais(-tie) Eiropas standarts(-i) Nr.:

**EN 166:2001**

un ir identisks(-i) IAL, uz kuru(-iem) attiecas ES tipa pārbaude
(Regulas (ES) 2016/425 B modulis), kas norādīta sertifikātā Nr.:

**C6916 3M/R0 (Izdošanas datums: 22/02/2022)**

Izdevējs:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56,
12103 Berlin, Germany. Paziņotās iestādes Nr. 0196

un pakļauts procedūrām, kas izklāstītas Regulas (ES) 2016/425 C2 modulī, kuru uzraudzību nodrošina:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP
Amsterdam, The Netherlands Paziņotās iestādes Nr. 2797

RO

# DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE

Această Declarație de Conformitate, emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

prin care declarăm următoarele Echipamente de Protecție Personală (PPE)

**Descrierea produsului: 3M™ V5 Visor Holder**

este/sunt în conformitate cu prevederile următoarelor regulamente și/sau directive europene

**Regulamentul privind echipamentele individuale de protecție (PPE)**

Modelul este/sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (UE) 2016/425, inclusiv îndeplinirea cerințelor esențiale de sănătate și siguranță aplicabile stabilite în anexa II, și cu standardul național care transpune standardul european armonizat numărul(ele):

**EN 166:2001**

și este identic cu PPE care face obiectul unei examinări de tip UE (Modulul B din Regulamentul (UE) 2016/425) menționată pe numărul certificatului:

**C6916 3M/R0 (Data emiterii: 22/02/2022)**

eliberat de
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Numărul organismului notificat. 0196

și fac obiectul procedurilor prevăzute în modulul C2 din Regulamentul (UE) 2016/425 sub supravegherea:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Numărul organismului notificat. 2797

EE

# ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

kinnitab käesolevaga, et järgmine isikukaitsevahend:

**Toote kirjeldus: 3M™ V5 Visor Holder**

on kooskõlas järgmiste Euroopa määruste ja/või direktiividega

**Isikukaitsevahendite määrus**

See mudel on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 sätete, sh II lisas välja toodud kohalduvate oluliste tervisekaitse- ja ohutusnõuetega ning riiklike standarditega, millega võetakse üle Euroopa ühtlustatud standard(id):

**EN 166:2001**

on identne isikukaitsevahendiga, mis vastab ELi tüübihindamistõendis (määruse (EL) 2016/425 moodul B) kirjeldatud tüübile:

**C6916 3M/R0 (Väljaandmise kuupäev: 22/02/2022)**

Väljaandja:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Teavitatud asutuse number: 0196

on seotud määruse (EL) 2016/425 moodulis C2 sätestatud protseduuridega, tuginedes järgmisele määrusele:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Teavitatud asutuse number: 2797

MT

# DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità, maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

b'dan tiddikjara li t-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE) li ġej

**Deskrizzjoni tal-Prodott: 3M™ V5 Visor Holder**

huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti u/jew tad-Direttivi Ewropej li ġejjin

**Ir-Regolament dwar it-Tagħmir ta' Protezzjoni Personali (PPE)**

Il-mudell huwa konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/425, inkluż l-osservanza tar-rekwiżiti essenzjali ta' saħħa u ta' sikurezza applikabbli stabbiliti fl-Anness II, u mal-Istandard Nazzjonali li jittrasponi n-Numru jew in-Numri tal-Istandard jew tal-Istandards Ewropej Armonizzati:

**EN 166:2001**

u huwa identiku għall-PPE li huwa s-suġġett ta' eżami tat-tip tal-UE (Modulu B tar-Regolament (UE) 2016/425) li għalih hemm referenza fuq in-numru taċ-ċertifikat:

**C6916 3M/R0 (Data tal-Ħruġ: 22/02/2022)**

maħruġ minn
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Numru tal-Korp Notifikat. 0196

u huwa soġġett għall-proċeduri stabbiliti fil-Modulu C2 tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Numru tal-Korp Notifikat. 2797

GR

# ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα Δήλωση συμμόρφωσης, που εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

δηλώνει ότι τα ακόλουθα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

**Περιγραφή προϊόντος**: **3M™ V5 Visor Holder**

είναι συμμορφούμενα με τις διατάξεις των ακόλουθων ευρωπαϊκών κανονισμών ή/και οδηγιών

**Κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)**

Το παρόν μοντέλο συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, συμπεριλαμβανομένων των εφαρμοστέων ουσιωδών απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας που καθορίζονται στο Παράρτημα ΙΙ, καθώς και με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα με αριθμό:

**EN 166:2001**

και είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτελεί αντικείμενο της εξέτασης τύπου ΕΕ (Ενότητα Β του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425) που αναφέρεται στο πιστοποιητικό με αριθμό:

**C6916 3M/R0 (Ημερομηνία έκδοσης: 22/02/2022)**

Αρχή έκδοσης:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Αριθμός κοινοποιημένου οργανισμού. 0196

και υπόκειται στις διαδικασίες που περιγράφονται στην Ενότητα C2 του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την παρακολούθηση του:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands κοινοποιημένου οργανισμού. 2797

CZ

# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení o shodě vydané na výhradní odpovědnost výrobce

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

tímto deklaruje, že následující osobní ochranné prostředky (OOP)

**Popis produktu: 3M™ V5 Visor Holder**

jsou ve shodě s ustanoveními následujících evropských nařízení a směrnic

**Nařízení o osobních ochranných prostředcích**

Uvedené modely jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 a splňují platné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví při práci stanovené přílohou II a státní normou provádějící harmonizované evropské normy č.:

**EN 166:2001**

a jsou identické s OOP, jež jsou předmětem EU přezkoušení typu (modul B nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425) uvedeného na certifikátu č.:

**C6916 3M/R0 (Datum vydání: 22/02/2022)**

vydavatel
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Číslo oznámeného subjektu. 0196

a podléhají postupům stanoveným v modulu C2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 pod dozorem:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Číslo oznámeného subjektu. 2797

HU

# EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó adja ki kizárólagos felelősséggel, aki

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

ezennel bejelenti, hogy a következő egyéni védőeszköz(ök):

**Termékleírás: 3M™ V5 Visor Holder**

megfelel(nek) a következő európai rendeletek és/vagy irányelvek rendelkezéseinek

**PPE-rendelet (egyéni védőeszközök)**

A modell(ek) megfelel(nek) az (EU) 2016/425 rendelet rendelkezéseinek – ideértve a II. mellékletben meghatározott, alkalmazandó alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelmények teljesülését –, valamint az alábbi európai harmonizált szabványszámo(ka)t átültető nemzeti szabványnak:

**EN 166:2001**

azonos(ak) továbbá (az [EU] 2016/425 rendelet B. modulja szerinti) EU-típusvizsgálat tárgyát képező, az alábbi számú tanúsítványon hivatkozott egyéni védőeszközökkel:

**C6916 3M/R0 (Kiállítás dátuma: 22/02/2022)**

kiállító
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Bejelentett szervezet száma. 0196

ezenkívül az alábbi szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet C2. moduljában megállapított eljárás hatálya alá tartozik/tartoznak:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Bejelentett szervezet száma. 2797

SK

# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Toto vyhlásenie o zhode vydané vo výlučnej zodpovednosti výrobcu

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

týmto vyhlasuje, že nasledujúce osobné ochranné prostriedky (OOP)

**Opis výrobku: 3M™ V5 Visor Holder**

sú v súlade s ustanoveniami nasledujúcich európskych nariadení a/alebo smerníc

**Nariadenie o OOP (osobných ochranných prostriedkoch)**

Tento model/modely je/sú v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2016/425, spĺňa(-jú) platné základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti stanovené v prílohe č. II, a je/sú v súlade vnútroštátnou normou transponujúcou európsku(-e) harmonizovanú(-é) normu(-y) číslo:

**EN 166:2001**

a je zhodný/sú zhodné s OOP, ktorý(-é) podlieha(-jú) typovej skúške EÚ (modul B nariadenia (EÚ) 2016/425), na ktorú sa odvoláva osvedčenie číslo:

**C6916 3M/R0 (Dátum vydania: 22/02/2022)**

vydal
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Číslo notifikovaného orgánu. 0196

a podlieha/podliehajú postupom stanoveným v Module C2 nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Číslo notifikovaného orgánu. 2797

BG

# ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ ЗА ЕС

Тази Декларация за съответствие, отговорността за която е изцяло на производителя

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

с настоящото указва, че следните лични предпазни средства (ЛПС)

**Описание на продукта: 3M™ V5 Visor Holder**

отговарят на клаузите на следните Европейски регламенти и/или директиви

**Регламента за ЛПС (лични предпазни средства)**

Моделите отговарят на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425, включително относно изпълнението на приложимите важни изисквания за здраве и безопасност, посочени в Анекс II, и на националния стандарт, който транспонира хармонизираните европейски стандартни номера:

**EN 166:2001**

и са идентични с ЛПС, които са предмета на прегледа от ЕС тип (модул Б от Регламент (ЕС) 2016/425), посочени на номера на сертификата:

**C6916 3M/R0 (Дата на издаване: 22/02/2022)**

издадено от
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Номер на нотифициран орган. 0196

и са предмет на процедурите, посочени в модул С2 на Регламент (ЕС) 2016/425 под обхвата на:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Номер на нотифициран орган. 2797

LT

# ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo išimtine atsakomybe,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

pareiškiu, kad šios asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

**Produkto aprašymas: 3M™ V5 Visor Holder**

atitinka Europos reglamentų ir (arba) direktyvų nuostatas

**AAP (Asmeninių apsaugos priemonių) reglamentas**

Šis modelis atitinka Reglamento (ES) 2016/425 nuostatas, įskaitant II priede nurodytus taikytinus esminius sveikatos ir saugos reikalavimus bei Nacionalinį standartą, kuriuo perkeliamas (-i) darniojo Europos standarto numeris (-iai):

**EN 166:2001**

ir yra tapatus AAP, kurioms taikomas ES tipo tyrimas (Reglamento (ES) 2016/425 B modulis), nurodytas sertifikato numeryje:

**C6916 3M/R0 (Išdavimo data: 22/02/2022)**

išdavė:
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Notifikuotosios įstaigos numeris. 0196

ir jam taikomos Reglamento (ES) 2016/425 C2 modulyje numatytos procedūros, kurios prižiūrimos pagal:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Notifikuotosios įstaigos numeris. 2797

HR

# EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

U ovoj izjavi o sukladnosti, izdanoj isključivo na odgovornost proizvođača,

**3M United Kingdom PLC of 3M Centre, Cain Road, Bracknell, Berkshire, RG12 8HT, UK**

izjavljuje se da je sljedeća osobna zaštitna oprema (OZO)

**Opis proizvoda: 3M™ V5 Visor Holder**

usklađena s odredbama sljedećih europskih uredbi i/ili direktiva

**Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)**

Model je usklađen s odredbama Uredbe (EU) 2016/425, uključujući ispunjavanje primjenjivihbitnih zdravstvenih i sigurnosnih zahtjeva navedenih u Prilogu II., i s nacionalnom normom kojom se prenose usklađene europske norme broj:

**EN 166:2001**

i identičan je s OZO-om koji podliježe EU ispitivanju tipa (Modul B Uredbe (EU) 2016/425) navedenom na certifikatu broj:

**C6916 3M/R0 (Datum izdavanja: 22/02/2022)**

Izdao
DIN CERTCO Gesellschaft fuer Konformitaetsbewertung mbH, Alboinstrasse 56, 12103 Berlin, Germany. Broj prijavljenog tijela. 0196

i podliježe procedurama navedenima u Modulu C2 Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom:
BSI Group, The Netherlands B.V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, The Netherlands Broj prijavljenog tijela. 2797